

<h1>厚木基地空席広報</h1> <h2>VACANCY ANNOUNCEMENT</h2> <p>Please submit new MLC/IHA application Form from US Navy Yokosuka Web Page. 応募用紙は、米海軍横須賀ホームページ記載の新書式をお使い下さい。 http://www.cnrc.navy.mil/regions/cnrj/om/human_resources/MLC_IHA_HPT_Jobs/JN_Forms.html</p>		広報番号 Announcement No.	A-16-068
		初回選考締切り日 1 st Cut Off Date	12 Oct 2016
		募集締切日 Closing Date	Open Until Filled
		発行日 Date of Issue	21 Sep 2016
<p>1. 職種名 Job title (等級 Grade 2-3 / 語学等級 LD N/A)</p> <p style="text-align: center;">Janitor, IHA-2065 (ジャニター)</p>	<p>募集人数 No. of Recruitment</p> <p style="text-align: center;">1 名</p>	<p>4. 募集範囲 Area of Consideration</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 現 MLC/IHA 従業員 (部隊内) Current MLC/IHA Employee within Activity</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 現 MLC/IHA 従業員(通勤圏内) Current MLC/IHA Employee in commuting distance</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 現 MLC/IHA 従業員(全在日米軍) Current MLC/IHA Employee Japan Wide</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 外部 Off Base Applicant</p>	
<p>低い等級での採用の可能性 <input checked="" type="checkbox"/> 無 No <input type="checkbox"/> 有 Yes Acceptance at Lower Grade 低位等級 Lower Grade:</p>			
<p><input type="checkbox"/> 事務系 <input checked="" type="checkbox"/> 技能系 <input type="checkbox"/> 保安・消防系 <input type="checkbox"/> 医療系 Administrative Trade & Service Security & Fire Medical</p>			
<p>2. 部隊 Activity</p> <p style="text-align: center;">Navy Exchange, Atsugi Maintenance Department</p> <p>勤務場所 Working Place: 綾瀬市厚木基地 Ayase, Atsugi Base</p>		<p>5. 雇用の種類 Type of Employment</p> <p><input type="checkbox"/> MLC</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> IHA</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 時間制 HPT</p> <p><input type="checkbox"/> 常用 Permanent</p> <p><input type="checkbox"/> 限定 Limited Term (NTE:)</p>	
<p>3. 勤務時間 Work Schedule (週 25 時間制 hr/wk)</p> <p>勤務日 Work Days: 5 days/week (2 days off/week) 勤務時間 Work Hours: 5 hours/day between 0630 -1730 No Recess</p> <p><input type="checkbox"/> 夜勤 Night Shift <input checked="" type="checkbox"/> 残業 Overtime <input type="checkbox"/> 出張 Business Travel</p>			
<p>6. 職務内容 Duties</p> <p>Sweeps, mops, waxes and polishes floors, using mops, cloths, brushes, brooms and cleaning solution and, if necessary, other equipment including vacuum cleaners and/or polishers; dusts, waxes and polishes brass fitting, furniture and fixture; empties waste baskets; cleans ash trays; cleans light globes. Blinds and radiator pipes; cleans and replenishes supplies in washroom; washes windows, polices surrounding outside areas; replaces burned out light bilbs. Opens and shuts windows, blinds; operates valve of radiator or heating stove; and switches on and off light, etc. Performs, for a minor portion of time, heavy janitorial work, such as moving heavy and/or bulky packages, furniture or trash containers. Perfomrs other related or incidental duties as assigned.</p> <p>モップやブラシ、ほうき等を使用し、床や施設内の清掃を行う。定められた洗浄液を使ってワックス、みがきを行う。必要に応じて重いもの(家具や包など)を移動する作業なども行う。その他、備品の補給、取替えなど、関連した作業を行う。</p>			
<p>7. 資格要件/身体条件 Qualification/Physical Requirements</p> <p>- Ability to use material handling such as vacuum cleaner and polisher. 清掃器具の操作可能な方。</p> <p>Non-Japanese Applicants: Only those who possess non-restricted work permit (permanent resident, long-term resident, spouse or child of a Japanese national, etc) in Japan will be eligible. <u>Please attach a copy of Residence Card (both front and back sides) and copy of your passport to your application.</u></p> <p>- U. S. Citizens are not eligible for IHA employment.</p> <p>*A handicapped applicant may be accepted, depending upon the degree and kind of disability.</p>			

英語力 English Language Proficiency : <input checked="" type="checkbox"/> 必要なし None <input type="checkbox"/> 初級 Basic <input type="checkbox"/> 中級 Intermediate <input type="checkbox"/> 上級 Advanced <input type="checkbox"/> 特段の能力 Exceptional		
学歴 Educational Background : See block #7		免許証/修了証 License/Certificate Required : See Block #7
8. 提出するもの Application and Associated Documents		
<p>*<input checked="" type="checkbox"/> 空席応募用紙 Application for Vacancy Announcement (HROY Form 1)</p> <p>*<input type="checkbox"/> 専門職務経歴書 Resume of Specialized Work Experience (HROY Form)</p> <p>*の記入は Complete * in <input type="checkbox"/> 日本語で Japanese <input type="checkbox"/> 英語で English <input checked="" type="checkbox"/> どちらでも Either</p> <p><input type="checkbox"/> 各免許証・資格証明書・修了証明書のコピー(7欄要件に該当ある場合) Copy of license/certificate (if any in block 7 applies).</p> <p><input type="checkbox"/> 英語の能力を証明するものの写し Certificate of English Proficiency (Copy)</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 82円切手を貼付し、応募者の郵便番号・住所・氏名を書いた返信用封筒 (12cm x 23.5cm) <選考結果通知用> 12cm x 23.5cm Envelope with Applicant's Zip Code, Address, Name and a 82 yen stamp (MPS is unacceptable.) <For selection Notice></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 日本国籍以外の方は、在留カード、パスポート、査証のコピー For non-Japanese citizen applicants, a copy of Residence Card (both front and back sides) and Passport (picture and visa stamp pages).</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 家族/親族が在日米海軍で勤務している方は、『親族に関する質問表』 If you have any family/relatives who work at U.S. Navy base/facility in Japan, "Questionnaire on Relatives"</p>		
問い合わせ先 for Job Inquiries	提出先 Submit to	事務処理欄 For Official Use
Current USFJ Employee 現従業員 問合せ先 : 在日米海軍厚木基地人事部 CNRJ HRO DSN 264-3624 / 3427 / 3425 ☎046-763- 3624 / 3427 / 3425	Current USFJ Employee 現従業員 提出先 : 〒252-1101 神奈川県 綾瀬市 在日米海軍厚木基地人事部 HRO BOX12 Ayase-Shi, Kanagawa-ken CNRJ HRO Box 12 〒252-1101	PDN: NEX-10-002-PT
Off Base Applicant 外部応募者 問合せ先 : 労務管理機構 座間支部 管理課 管理第二係 Zama Branch of Labor Management Organization, Management Section 2 ☎046-251-0667	Off Base Applicant 外部応募者 提出先 : 〒252-0011 神奈川県 座間市 相武台 1-46-1 労務管理機構 座間支部 管理課 管理第二係 1-46-1, Soubudai, Zama-shi, Kanagawa-ken Zama Branch of Labor Management Organization Management Section 2 〒252-1101	

* 履歴書及び添付書類は締切日午後三時まで以上記住所必着のこと。Send application and attachments to above address by 1500 of the Cut Off/Closing date of the announcement.

* 応募時点で規定の雇用資格を満たしていない、又は書類不備の応募者は選考の対象となりません。Ineligible applicants will not be referred for consideration.

* 提出された応募書類はお返ししません。Submitted applications will not be returned.

* 初回選考締切日以降は、選考決定により締切となることがあります。After 1st Cut Off Date, announcement may close due to decision of selection.

* 応募書類の書式は以下の URL よりダウンロードできます。Forms for application are available for download on our web site http://www.cnic.navy.mil/regions/cnrj/om/human_resources/MLC_IHA_HPT_Jobs/JN_Forms.html

****時給制臨時雇用従業員 (HPT) 雇用について****

****HPT-Hourly Pay Temporary (HPT) Employment****

契約期間： 1年を越えない期間（その後更新される事もある）

Duration of Employment: Not to exceed 1 year. (Subsequent appointment after a break in service may be effected.)

交通費支給。Commutation allowance will be paid.

勤務時間が週30時間（2016年10月1日からは20時間）以上の場合は雇用保険・健康保険・厚生年金の加入が義務づけられています。Employees whose weekly work hours are 30 hours (20 hours starting on 1 October 2016) or more must be covered by Employment Insurance, Health Insurance and Pension plan.

勤務場所・勤務時間・休日などは、業務の都合で変更になる可能性があります。

Work place, hour, and rest day may be changed due to operational requirements.

PRIVACY ACT STATEMENT 個人情報保護について

AUTHORITY: Executive Order 10450, 9397; and Japan Law Concerning Protection of Personal Information (Law No. 57 of 2003).

法令: 米国行政命令 10450, 9397 ; 及び 日本法・個人情報の保護に関する法律（平成15年法律第五十七号）

PRINCIPAL PURPOSES: To record Personal Information for the purposes of executing the business operations of the U.S. Forces, Japan and protection of human life, safety and property, NOTE: Records will be securely maintained in either an electronic or paper form.

主目的: 人間の生命、安全、財産の保護と在日米軍の業務の遂行を目的として、個人情報を記録する為。

注記: 記録は電子書式、もしくは書面にて厳重に保管されます。

ROUTINE USES: To maintain Personal Data accurately with the most up-to-date content to the extent necessary to achieve the stated Principal Purposes.

利用目的: 主目的の達成に必要な、最新で正確な個人情報を維持する為。

DISCLOSURE: Disclosure of this information is voluntary; however, failure to provide the requested information may impede, delay or prevent further processing of administrative actions.

情報開示: 個人情報の開示は任意ですが、要求された情報を提供しなかった場合、その後の手続きの妨げ、遅れ、あるいは中断となる事があります。

Format revised. 2014-06-11